

桂林  
古本

# 伤寒杂病论

〔东汉〕张仲景 著  
〔民国〕罗哲初 手抄  
朱俊 点校

學苑出版社

桂林  
古本

# 伤寒杂病论

〔东汉〕张仲景著  
〔民国〕罗哲初手抄  
朱俊点校



學苑出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

桂林古本伤寒杂病论/(东汉)张仲景著;(民国)罗哲初手抄;  
朱俊点校. —北京:学苑出版社, 2014. 10

ISBN 978 - 7 - 5077 - 4626 - 6

I. ①桂… II. ①张… ②罗… ③朱… III. ①《伤寒杂病论》  
IV. ①R222. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 230158 号

责任编辑:陈辉 付国英

出版发行:学苑出版社

社址:北京市丰台区南方庄2号院1号楼

邮政编码:100079

网 址:www.book001.com

电子信箱:xueyuanpress@163.com

销售电话:010-67675512、67678944、67601101(邮购)

经 销:新华书店

印 刷 厂:北京市广内印刷厂

开本尺寸:890×1240 1/32

印 张:6.75

字 数:144千字

版 次:2015年1月北京第1版

印 次:2015年1月北京第1次印刷

定 价:28.00元

“我们认为，研读‘古本伤寒’，贵在从实践上去研究验证，勿再为难以确考落实的真伪问题，各持异议，而作不必要的纷争。医籍不论出于何时何地，出于何人之手，果能‘说理真实，运用有效’，即不可忽视其科学价值和实际作用。”

—— 魏雪舫（《古本伤寒研究论文集》）



## 前 言

此次整理桂林古本《伤寒杂病论》，目的仅有一个，就是为同道传扬仲圣学问提供一个可以参考的版本。

此古本，据称为东汉张仲景所著《伤寒杂病论》第十二稿之世传抄本，历来未见于世。直至清末，世居岭南的张仲景六十四世孙——张绍祖方始传书予其徒桂林左盛德，左再传予其徒罗哲初。而后于1934年罗哲初借予黄竹斋抄写成《白云阁藏本》（略称《白云阁本》），1939年由张伯英资助校刊公世。

相较通行本《伤寒论》与《金匱要略》两者合参，桂林古本多出如下篇章：“平脉法第一”、“平脉法第二”共两卷；奇经八脉病脉证并治，出现在《桂林古本》卷二“平脉法第二”篇；温病脉证并治；六淫病脉证并治——伤寒病、热病、湿病、伤燥病、伤风病、寒病。

自出世以来，桂林古本有以下公开刊行的版本：1939年黄竹斋《白云阁本》；1956年罗哲初之子罗继寿将世传抄本（直排）原稿献予政府，后由广西人民出版社于1960年出版不完全简体字化的直排版，1980年出版简体字横排版；1980年由黄竹斋高足米伯让，补刻三页书版“勘误表”，由陕西中医药研究院，依原黄竹斋所刻之《白云阁藏



本》版重印二百部，称“《白云阁本》重刻版”；1986年，台湾中医整合研究小组赖鹏举等医师以广西人民出版社1980年版本为底本，整理成正体字版书籍与电子档（直排）正式刊行，大力推广。另外，1948年，黄竹斋据桂林古本，参照宋本、长沙古本、涪古本，订定伤寒论条文，撰成《伤寒杂病论会通》，世称《会通本》。

据古本左盛德先生序文，称仲景撰有一十三稿。现存宋本之《伤寒论》与《金匱要略》为第七稿，而《伤寒杂病论（桂林古本）》为第十二稿，共十六卷。一至二卷，为脉学；三至五卷，讨论温病；六至十六卷，除了少数文字略有改动，与后世传本大致相同。《桂林古本》与传统版本最大的差异是加入了温病的内容，就完整度及条文一致性上来说，桂林古本较为齐全，故得到许多人的支持，尤其是民间医家和爱好者们，认为桂林古本是最接近仲圣原稿的版本。台湾中医整合研究小组，以赖鹏举、邹贵海、张顺晶、陈乾原医师等担纲，20世纪80年代后期以来在他们创办的《整合中医学年刊》上，专门就桂林古本版本流传、学术渊源和价值进行了全面深入探讨。<sup>①</sup>但是也有一些医家，比如著名的刘渡舟先生，认为桂林古本乃伪书，写作时间不早于明清二代，是后世伤寒派医家增补伤寒论条文而成，因为有以下疑点<sup>②</sup>：（1）方剂差

① 参见陈乾原，《桂林古本〈伤寒杂病论〉之考证及研究概述》，《整合中医学年刊》2000年12月第3期；邹贵海，《桂林古本的内经渊源》，《整合中医学年刊》1989年5月第2期，《桂林古本的难经渊源》，《整合中医学年刊》1989年5月第2期；张顺晶《由赵本金匱要略考证桂林古本之真伪》，《整合中医学年刊》1987年5月第1期。

② <http://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%82%B7%E5%AF%92%E9%9B%9C%E7%97%85%E8%AB%96%E6%A1%82%E6%9E%97%E5%8F%A4%E6%9C%AC>；此处引用的观点，参考了佚名者整理的相关资料，特在此致谢。



异：在汤、散，剂型的使用上，桂林本的散剂是药物打成散而煮汤，而后去滓服之（如五苓散），变成所谓的“煮散”。煮散在宋朝时相当盛行，《梦溪笔谈》说：“汤、散、丸，各有所宜。古方用汤最多，用丸、散殊少。煮散古方无用者，唯近世人为之。”若《梦溪笔谈》所说为真，从剂型来看，桂林古本的时代可能不早过宋朝。（2）存在类似后世医家的治方：桂林古本卷十六“辨妇人各病脉证并治”篇“黄芪当归汤方”类似金元四大家李杲的“当归补血汤”，惟《桂林古本》黄芪与当归用量比为六比一，而李杲所用比例为五比一。（3）药名差异：今版《伤寒论》或是《康平本伤寒论》，乃至杨绍伊先生根据《千金方》与《脉经》等书所考的《伊尹汤液经》这三个版本中的当归四逆汤（在康平本为当归回逆汤），皆是以通草为名，唯独桂林古本以木通为名。木通之名最早是在唐朝陈士良的《食性本草》中才出现，故桂林古本的著作时间可能不早于唐朝。（4）方名差异：玄武汤在宋真宗年间，因避讳而改称真武汤。唐本及《康平本伤寒论》皆称玄武汤，但是桂林古本则沿用传统真武汤之名。（5）病名差异：大量使用温病学派的病名，如在吴鞠通《温病条辨》举出的八种温病病名及分类，全部被承袭使用。

至于我辈如何看待这些流传的古本，我觉得张山雷先生的意见值得参考：“谓古今病理原无二致，读者但据阅历经验，而折衷于治疗之实在，则所得参考资料必有可观。”<sup>①</sup>魏雪舫先生也有类似观点：“我们认为，研读‘古本伤寒’，贵在从实践上去研究验证，勿再为难以确考落实的真

① 参见《伤寒汲古》张山雷序。



伪问题，各持异议，而作不必要的纷争。医籍不论出于何时何地，出于何人之手，果能‘说理真实，运用有效’，即不可忽视其科学价值和实际作用。”<sup>①</sup>

此次整理是以广西人民出版社1980年版为底本，参考广西人民出版社1960版、《白云阁本》重刻版、黄竹斋《会通本》以及台湾中医整合研究小组整理版等。各版本不一致之处，此次整理尽量采用广西人民出版社版八零本正文，并在注释中点出，但不加评说，还就少数地方做了改动，比如“右”字改为“上”字、“慄”改为“栗”、“濇”改为“涩”、“蹠”改为“蜷”、“内诸药”改为“纳诸药”、“桃核”改为“桃仁”，等等，这些都遵循现今惯例，不再赘述。至于原文的句读标点，各家有不同见解，此次整理参考了一些流行版本，但是仍然会有很多问题，静待高明。书后添加了《中医古籍处方剂量换算》和《汤方索引（笔画排序）》两个附录。

最后感谢学苑出版社的陈辉先生，没有他的大力支持，不可能出版如此充满争议的古籍，感谢袁大威先生为此书所做的艰苦细致的复核校对工作，也感谢我家人的理解和宽容，使我可以在某一时期内利用全部业余时间来做这件有意义的事情。

朱俊 于鸠兹

2014年6月18日

---

<sup>①</sup> [http://www.360doc.com/content/10/1001/00/3412466\\_57676113.shtml](http://www.360doc.com/content/10/1001/00/3412466_57676113.shtml)







# 原序

汉长沙太守 南阳 张 机

论曰：余每览越人入虢之诊，望齐侯之色，未尝不慨然叹其才秀也。怪当今居世之士，曾不留神医药，精究方术，上以疗君亲之疾，下以救贫贱之厄，中以保身长全，以养其生，但竞逐荣势，企踵权豪，孜孜汲汲，惟名利是务，崇饰其末，忽弃其本，华其外而悴其内。皮之不存，毛将安附焉？卒然遭邪风之气，婴非常之疾，惠及祸至，而方震栗，降志屈节，钦望巫祝，告穷归天，束手受败，赍百年之寿命，持至贵之重器，委付凡医，恣其所措，咄嗟呜呼！厥身已毙，神明消灭，变为异物，幽潜重泉，徒为啼泣。痛夫！举世昏迷，莫能觉悟，不惜其命，若是轻生，彼何荣势之足云哉！而进不能爱人知人，退不能爱身知己，遇灾值祸，身居厄地，蒙蒙昧昧，蠢若游魂。哀乎！趋势之士，驰竞浮华，不固根本，忘躯徇物，危若冰谷，至于是也。

余宗族素多，向余二百，建安纪元以来，犹未十稔，其死亡者，三分有二，伤寒十居其七。感往昔之沦丧，伤



## 伤寒杂病论

横夭之莫救，乃勤求古训，博采众方，撰用《素问》、《九卷》、《八十一难》、《阴阳大论》、《胎胪药录》，并《平脉辨证》，为《伤寒杂病论》合十六卷，虽未能尽愈诸病，庶可以见病知源，若能寻余所集，思过半矣。

夫天布五行，以运万类，人禀五常，以有五脏，经络府俞，阴阳会通，玄冥幽微，变化难极，自非才高识妙，岂能探其理致哉！上古有神农、黄帝、岐伯、伯高、雷公、少俞、少师、仲文，中世有长桑、扁鹊，汉有公乘阳庆及仓公，下此以往，未之闻也。

观今之医，不念思求经旨，以演其所知，各承家技，终始顺旧，省疾问病，务在口给。相对须臾，便处汤药，按寸不及尺，握手不及足，人迎趺阳，三部不参，动数发息，不满五十，短期未知决诊，九候曾无仿佛，明堂闕庭，尽不见察，所谓窥管而已。夫欲视死别生，实为难矣。

孔子云：生而知之者上，学则亚之，多闻博识，知之次也。余宿尚方术，请事斯语。



## 伤寒杂病论序

桂林左盛德序

余闻吾师张绍祖先生之言曰：“吾家伤寒一书，相传共有一十三稿。每成一稿，传抄殆遍城邑，兹所存者为第十二稿，余者或为族人所秘，或付劫灰，不外是矣。叔和所得相传为第七次稿，与吾所藏者较，其间阙如固多，编次亦不相类，或为叔和所篡乱，或疑为宋人所增删，聚讼纷如，各执其说。然考晋时尚无刊本，犹是传抄，唐末宋初始易传抄为刊刻，遂称易简。以此言之，则坊间所刊者，不但非汉时之原稿，恐亦非叔和之原稿也。”余聆训之下，始亦疑之，及读至伤寒例一卷，见其于可汗不可汗，可吐不可吐，可下不可下法，尽载其中，于六经已具之条为并不重引。法律谨严，始知坊间所刻之辨可汗不可汗、可吐不可吐、可下不可下以及发汗吐下后各卷，盖后人以读书之法，错杂其间，而未计及编书之法固不如是也，不然孔氏之徒，问仁者众，问政者繁，何不各类其类，而惮烦若此耶！吾师讳学正，自言为仲氏四十六世孙，自晋以后迁徙不一。其高祖复初公，自岭南复迁原籍，寄居光州，遂

聚族焉。吾师虽承家学，不以医名，亦不轻出此书以示人。余得之受业者，殆有天焉。余宿好方术，得针灸之学于永川邓师宪章公，后随侍先严游宦岭南，与吾师同寅，朝夕相过从，见余手执宋本伤寒论，笑问曰：“亦嗜此乎？”时余年仅弱冠，答曰：“非敢云嗜，尚未得其要领，正寻绎耳。”师曰：“子既好学，复知针灸，可以读伤寒论矣。吾有世传抄本伤寒杂病论十六卷，向不示人。得人不传，恐成坠绪。”遂历言此书颠末，及吾师家世，滔滔不倦。先严促余曰：“速下拜。”于是即席拜之，得师事焉。今罗生哲初为吾邑知名人士，从习针灸历有年所，颇能好余之所好，余亦以所得者尽授之，余不负吾师，罗生亦必不负余，故特序其缘起，罗生其志之，罗生其勉之。

光绪二十年岁次甲午三月 桂林左盛德 序





# 目 录

原序 .....	(1)
伤寒杂病论序 .....	(3)
伤寒杂病论卷第一 .....	(1)
平脉法第一 .....	(1)
伤寒杂病论卷第二 .....	(12)
平脉法第二 .....	(12)
伤寒杂病论卷第三 .....	(21)
六气主客第三 .....	(21)
伤寒例第四 .....	(24)
杂病例第五 .....	(37)
伤寒杂病论卷第四 .....	(42)
温病脉证并治第六 .....	(42)
伤寒杂病论卷第五 .....	(48)
伤寒病脉证并治第七 .....	(48)



热病脉证并治第八 .....	(51)
湿病脉证并治第九 .....	(52)
伤燥病脉证并治第十 .....	(57)
伤风病脉证并治第十一 .....	(58)
寒病脉证并治第十二 .....	(61)
伤寒杂病论卷第六 .....	(64)
辨太阳病脉证并治上 .....	(64)
伤寒杂病论卷第七 .....	(71)
辨太阳病脉证并治中 .....	(71)
伤寒杂病论卷第八 .....	(89)
辨太阳病脉证并治下 .....	(89)
伤寒杂病论卷第九 .....	(102)
辨阳明病脉证并治 .....	(102)
伤寒杂病论卷第十 .....	(118)
辨少阳病脉证并治 .....	(118)
辨太阴病脉证并治 .....	(119)
伤寒杂病论卷第十一 .....	(123)
辨少阴病脉证并治 .....	(123)
辨厥阴病脉证并治 .....	(130)



伤寒杂病论卷第十二 .....	(143)
辨霍乱吐利病脉证并治 .....	(143)
辨痉阴阳易差后病脉证并治 .....	(147)
伤寒杂病论卷第十三 .....	(151)
辨百合狐惑阴阳毒病脉证并治 .....	(151)
辨疟病脉证并治 .....	(154)
辨血痹虚劳病脉证并治 .....	(156)
伤寒杂病论卷第十四 .....	(159)
辨咳嗽水饮黄汗历节病脉证并治 .....	(159)
伤寒杂病论卷第十五 .....	(174)
辨瘀血吐血衄血下血疮痈病脉证并治 .....	(174)
辨胸痹病脉证并治 .....	(177)
伤寒杂病论卷第十六 .....	(181)
辨妇人各病脉证并治 .....	(181)
附录 .....	(191)
一、中医古籍处方剂量换算 .....	(191)
二、汤方索引（笔画排序） .....	(194)



## 伤寒杂病论卷第一

### 平脉法第一

【1】问曰：脉何以知气血管脏<sup>①</sup>腑之诊也？师曰：脉乃气血先见。气血有盛衰，脏腑有偏胜；气血俱盛，脉阴阳俱盛；气血俱衰，脉阴阳俱衰。气独胜者，则脉强；血独盛者，则脉滑。气偏衰者，则脉微；血偏衰者，则脉涩<sup>②</sup>。气血和者，则脉缓；气血平者，则脉平；气血乱者，则脉乱；气血脱者，则脉绝。阳迫气血，则脉数；阴阻气血，则脉迟。若感于邪，气血扰动，脉随变化，变化无穷，气血使之。病变百端，本原别之。欲知病源，当凭脉变；欲知病变<sup>③</sup>，先揣其本。本之不齐，在人体躬。相体以诊，病无遁情。

【2】问曰：脉有三部，阴阳相乘；荣卫血气，在人体躬；呼吸出入，上下于中；因息游布，津液流通；随时动作，肖象形容；春弦秋浮，冬沉夏洪；察色观脉，大小不

① “脏”：各本均作“臟”，现均改作“脏”。后同。

② “涩”：各本均作“澀”。此二字互为异体字，现均改作“涩”。后同。

③ “欲知病变”：《会通本》无。







同；一时之间，变无经常；尺寸参差，或短或长；上下乖错，或存或亡；病辄改易，进退低昂；心迷意惑，动失纪纲；愿为具陈，令得分明。师曰：子之所问，道之根源。脉有三部，尺寸及关；荣卫流行，不失衡铨；肾沉心洪，肺浮肝弦；此自经常，不失铢分；出入升降，漏刻周旋；水下百刻<sup>①</sup>，一周循环；当复寸口，虚实见焉；变化相乘，阴阳相干；风则浮虚，寒则牢坚<sup>②</sup>；沉潜水蓄，支饮急弦；动则为痛，数则热烦<sup>③</sup>；设有不应，知变所缘；三部不同，病各异端；太<sup>④</sup>过可怪，不及亦然；邪不空见，中必有奸；审察表里，三焦别焉；知其<sup>⑤</sup>所舍，消息诊看；料度脏腑<sup>⑥</sup>，独见若神。为子条记，传与贤人。

【3】师曰：平脉大法，脉分三部。浮部分经，以候皮肤经络之气；沉部分经，以候五脏之气；中部分经，以候六腑之气。

【4】师曰：脉分寸关尺。寸脉分经以候阳，阳者气之统也；尺脉分经以候阴，阴者血之注也；故曰阴阳。关上阴阳交界，应气血升降，分经以候中州之气。

【5】问曰：经说脉有三菽、六菽重者，何谓也？师曰：脉，人以指按之，如三菽之重者，肺气也；如六菽之重者，

① “百刻”：《白云阁本》与《会通本》均作“二刻”。古人用装水的漏壶来计时，一日一夜水下百刻，所以似以“百刻”为正。

② “牢坚”：《白云阁本》与《会通本》均作“紧弦”。

③ “动则为痛，数则热烦”：《白云阁本》与《会通本》均作“动弦为痛，数洪热烦”。

④ “太”：广西六零本作“大”，八零本作“太”，《白云阁本》作“大”，《会通本》作“太”。

⑤ “其”：《白云阁本》与《会通本》均作“邪”。

⑥ “脏腑”：广西六零本作“腑脏”，《白云阁本》作“府脏”。